



# Fabián

El otro lado del ring

Femmakers presenta Fabián | Dirección: Elvira Durango y Esteban Coloma | Producción: Esteban Coloma G.  
Guion: Elvira Durango | Producción Ejecutiva: Daniela Fuentes Moncada | Dirección de Fotografía: Sebastián Benalcázar



Municipio de Quito

Secretaría de CULTURA

Por un Quito Digno





A sus 19 años, **Fabián** está decidido a volver al cuadrilátero y librar el combate más importante de su vida: ser reconocido como el primer boxeador transgénero de Ecuador.

## *Ficha Técnica*

**Título:** FABIÁN

**Género:** Documental

**Dirección:** Elvira Durango y Esteban Coloma

**Producción:** Esteban Coloma y Elvira Durango

**Producción Ejecutiva:** Daniela Fuentes Moncada

**Casa productora:** Femmakers y Plural

**Duración estimada:** 90 minutos

**Estado del proyecto:** Desarrollo avanzado

**País:** Ecuador

**Año:** 2024

**Teaser:** <https://vimeo.com/650495564>

# Sinopsis

Cuando Saribé se ve forzada a abandonar el boxeo para empezar el tratamiento hormonal, también inicia su lucha por la aceptación de sus padres. Tras meses de discusiones y depresión, la joven deportista conquista el apoyo de su familia y transita hacia una identidad masculina. Al cumplir la mayoría de edad, cambia su género legalmente y elige su nuevo nombre: Fabián. El tratamiento está avanzado y está listo para retomar el box y librar una nueva batalla, ahora para que las autoridades deportivas de Ecuador le permitan competir oficialmente en la liga masculina.

Para demostrar que puede ser nuevamente campeón, Fabián busca enfrentarse con el mejor boxeador de su categoría y así, por primera vez en el país, levantar el debate sobre los deportistas transgénero. Todo esto ocurre mientras conoce a su primera novia, comienza la universidad y es nombrado presidente de una importante organización que defiende los derechos de las personas transgénero. Aquí conoce a la abogada que lo acompaña en la batalla legal para regresar al ring profesionalmente.



TRA 400 27A 27

Fabián se convierte entonces en el primer deportista transgénero que enfrenta abiertamente a la Federación de Boxeo y a toda una sociedad conservadora. Así, esta historia se vuelve urgente y se inscribe dentro del debate mundial sobre la participación de deportistas transgénero en competencias oficiales.

Narrado en tiempo presente y apoyado en material de archivo, el film acompaña el camino de esta niña campeona de box hasta convertirse en un hombre activista por los derechos de los deportistas transgénero.

 [Click aquí para leer el tratamiento argumental.](#)







## Nota de dirección

Yo pensé que el amor incondicional no existía. Nací en un hogar privilegiado, sin embargo, en casa tenía que ser de cierta forma para que mis padres me acepten, como portarme como una “mujer respetable”, llegar virgen al matrimonio y tener algunos hijos. Nunca hice nada de eso.

Ser una mujer en una sociedad tan conservadora como la ecuatoriana ha sido difícil, sobre todo porque desde muy niña, quise ser libre y encontrar mi propio camino. Combatir el “deber ser” ha sido una lucha constante en mi vida. Es por eso que, cuando conocí a Fabián, me cautivó su fortaleza para hacer respetar sus derechos desde tan joven. Me inspiró su profunda convicción y lucha contra una sociedad transfóbica, que le dice todo el tiempo como él “debería ser”, algo en algún punto similar a lo que he tenido que enfrentar por ser mujer. Sin embargo, lo que más me conmovió fue ser testigo del gran amor de sus padres que lo apoyan a pesar de sus propias dudas.

De ahí surge mi interés en profundizar sobre la vida de Fabián y la lucha por hacer valer sus derechos en el ámbito deportivo: una campeona a la que no le dejan competir y demostrar que también puede ser campeón. El proceso de transición de personas transgénero ha sido ya registrado anteriormente, pero me interesa saber qué pasa después y cómo es enfrentar al mundo luego de tomar esta decisión.

Esta familia me mostró que el amor incondicional existe y es capaz de sostenerlos, pese a tener a un gran sector de la sociedad en su contra. Conocer a Fabián ha hecho que me desprenda de mis propios prejuicios con respecto a las personas trans. Elegimos la codirección por la riqueza que puede aportar una mirada femenina y masculina sobre el tema. Por último, realizar este documental como mi primer proyecto de directora es un gran honor para mí, pues quiero intentar transmitir todo lo que he aprendido con Fabián y su familia hacia los espectadores.

 [Click aquí para leer la Propuesta Estética](#)

*Elvira Durango G.*

# Filmografía

de la codirectora



Elvira Durango es guionista y directora.

Co-guionista del documental "Mama" (en desarrollo), ganador de SANFIC Industria y premio New Art de DocsLab en DOCSMX (2021). También es co-guionista del documental "Carmela y los caminantes" (Fondo Nacional de Producción de Ecuador 2020, IDFAcademy 2020, Red EDOC Mercado Lab 2020).

Directora de cortometrajes para el canal TVHOY (2014). Guionista del documental Planeta Verde para DirecTV (2018) y guionista de 7 episodios de la serie de televisión "Orígenes" de Teleamazonas, ganador de un Cóndor de Plata para mejor serie en Ecuador (2018).

Es Máster en guion de cine y TV Universidad Pontificia de Salamanca, España y su ópera prima, "Fabián" ha sido seleccionada en Campus Latino 2021, Chile Conecta 2021, Red EDOC Mercado Lab 2021, ACAMPADOC 2022, Encuentro de Cineastas del festival ÍCARO e ÍCARO MERCADO 2022.







## Nota de Producción

El documental “Fabián” nació en 2020, cuando conocimos al personaje y poco a poco fuimos reconociendo que su determinación por desafiar los estereotipos y roles de género era algo que nos identificaba y hacía tangible una incomodidad que ambos compartimos en la sociedad en la que vivimos.

Hemos labrado una relación estrecha con Fabián, su familia y su círculo cercano, lo que permitirá que la película visite espacios íntimos familiares y de la comunidad LGTBIQ+ de Ecuador con una mirada cercana y empática sobre las personas transgénero, y específicamente, los deportistas. Son temas que han permanecido excluidos del debate público y sobre los que queremos iniciar un diálogo en el país y América Latina.

El proyecto es beneficiario del Fondo de Fomento Audiovisual del Municipio de Quito, gracias al cual se tiene el 30% del presupuesto asegurado. La estrategia de financiamiento contempla al Fondo Nacional de Ecuador para la producción y postproducción, así como fondos de fomento en cada país coproductor y fondos cinematográficos internacionales.

Si bien partimos de una historia particular e íntima, la película aborda temas humanos que nos implican de manera global. Esto permite buscar aliados en América Latina que nos acerquen a fondos de coproducción minoritaria fuera del Ecuador y, al mismo tiempo, abran el camino hacia otros públicos y mercados. Consideramos que, al estar en etapa de desarrollo avanzado, es el momento ideal para encontrar acuerdos de coproducción que permitan la participación de profesionales técnicos y artísticos en la producción y postproducción.

En 2021 “Fabián” fue parte de Red Edoc Mercado Lab y Lab ADEC y Campus Latino, a través de los cuales fue asesorado por Everardo González, Gema Juárez, Bettina Walke, entre otros. En 2022 el proyecto participó en Acampadoc de Panamá, donde ganó un pase directo para el Encuentro Internacional de Cineastas del Festival Ícaro de Guatemala como el proyecto con mayor proyección de coproducción. En 2022, participa de Punto Género en Ventana Sur y del Taller de Financiamiento y Coproducción durante Conecta en Chile.

En cuanto a la distribución, nos interesa trabajar con distribuidores internacionales que nos acerquen a públicos globales a través de festivales y plataformas. También, buscamos implementar una distribución de impacto en la que la película fomente el diálogo sobre los derechos de la comunidad transgénero en América Latina a través de proyecciones en espacios educativos, culturales y comunitarios.

Nuestra cercanía con Fabián, su familia y su entorno de activismo, así como nuestro propio camino acompañando a organizaciones de derechos humanos, feministas y de juventudes, hacen que esta historia se haya convertido en un compromiso y una responsabilidad de llevarla a la pantalla e insertar al Ecuador en el debate internacional sobre este tema.

*Esteban Coloma G.*

# Filmografía

del codirector y productor



Los trabajos como productor de Esteban Coloma incluyen “Ukamau y Ké” (Ganador del Festival de Mar del Plata, 2017) y Madre Luna (IDFA Docs for Sale 2019).

Ha producido los cortometrajes “Mama” (1er lugar Jallalla Cortos de Arica Nativa, 2019) y “Wawamama” (Fondo Nacional para Producción de cortometrajes de Ecuador 2020).

Actualmente produce y codirige:

- “Fabián” (Campus Latino 2021, Red Edoc Mercado Lab 2021, Chile Conecta 2021, Lab Adec 2021)
- “Carmela y los caminantes” (Fondo Nacional para Producción de Ecuador 2020, IDFAcademy 2020, Red Edoc Mercado Lab 2020, Chile Conecta 2021, Afrolatam Miradasdoc 2022, invitado a DocsLab DocsMx 2022 y SAPCINE FICCalí 2022).
- “Del Páramo” (IBERMEDIA Codesarrollo 2021)

Esteban Coloma es Máster en Cine Documental Social por la Escuela de Artes Visuales de Nueva York.

# Filmografía

productora ejecutiva y  
casa productora



femmakers

Daniela Fuentes Moncada es productora y gestora cultural. Productora de la etapa de desarrollo de la serie animada Chakay, Master of Two Worlds del director Daniel Jácome (primer lugar en Amination!Pitching Sessions en Ventana Sur, 2016) y la selección en MIFA Pitches en Annecy (2017).

Productora del celumetrage Majadero (Daniel Jácome, 2017). Productora ejecutiva del documental CEDHU, 40 años luchando (Paula Llerena, 2018). Productora de Fantastic SexShop (Daniel Jácome), serie animada en producción ganadora de premio Solo Series en Ventana Sur 2022..

Productora ejecutiva de La Mala Noche (Gabriela Calvache, 2019), película que ha sido seleccionada en más de 20 festivales a nivel mundial y ha ganado 14 premios y nominaciones hasta la fecha.

Productora de ÑUSTA de Christian Rojas, largometraje en desarrollo, ganador de BioBioLAB (2021). Además, fue ganador del Lexia Awards en el Festival de Cine de Locarno como parte del Open Doors Producer's LAB en el que Daniela fue seleccionada. Ganadora de los Fondos de Producción de Ecuador 2022 y DAFO (Perú) 2022.

Daniela es MA en políticas públicas por Flacso, México y MA en Comunicación Social Intercultural por la Pompeu Fabra. Es la directora de la casa productora FEMMAKERS.



# Resumen de presupuesto



ETAPA	MONTO
Desarrollo	\$ 24.204 USD
Producción	\$ 123.215 USD
Postproducción	\$ 63.151USD
<b>TOTAL</b>	<b>\$ 211.070USD</b>

\*Presupuesto hasta copia cero.

\*Presupuesto sin coproducción.

# Plan Financiero

TOTAL CONFIRMADO:  
USD 49.070 = 24%

TOTAL POR  
CONFIRMAR:  
USD 162.000 = 76%

PRESUPUESTO  
TOTAL :  
USD 211.070 = 100%

Cineática Films	USD 8.000	3.79 %	Equipo de filmación para producción	CONFIRMADO
Elvira Durango	USD 5.070	2,84 %	Servicios de Dirección en Investigación	CONFIRMADO
Esteban Coloma	USD 6.000	2.40 %	Servicios de Producción en Investigación	CONFIRMADO
Secretaría de Cultura del Municipio de Quito	USD 30.000	14.21 %	Fondo de producción	CONFIRMADO
IFCI Ecuador	USD 30.000	14.21 %	Fondo Nacional de Producción	POR CONFIRMAR
IFCI Ecuador	USD 30.000	14.21 %	Fondo Nacional para postproducción	POR CONFIRMAR
IBERMEDIA	USD 60.000	28.42 %	Fondo de Coproducción	POR CONFIRMAR
Coproducción	USD 42.000	20 %	Coproducción Internacional	POR ENCONTRAR

# Contacto



**Elvira Durango**

*Codirectora y productora*

Correo: [canecus@gmail.com](mailto:canecus@gmail.com)

Tel: +593 980397104

**Esteban Coloma**

*Codirector y productor*

Correo: [estebancolomag@gmail.com](mailto:estebancolomag@gmail.com)

Tel: +593 995052028